

Konnen dwa ou.

ENFÒMASYON ENPÒTAN
POU **KIBEN** AK **AYISYEN**
KÒM ANTRE OZETAZINI POU
SWEN MEDIKAL

TOUT pasyan yo, kèlkeswa sitiyaasyon imigrasyon yo, gen sèten dwa Ozetazini.

Kèlkeswa sitiyaasyon imigrasyon yo, moun ki gen bezwen oswa enkyetid medikal yo ta dwe chèche swen. Reta nan swen medikal ki nesesè yo ka fè yon kondisyon medikal vin pi mal oswa fè li pi plis chans pou yon moun pral bezwen tretman ki pi konplike, ki pran tan oswa ki chè.

Ou KAPAB refize bay enfòmasyon sou sitiyaasyon imigrasyon ou.

Founisè medikal yo pa ta dwe mande yon pasyan sou sitiyaasyon imigrasyon yo. Si yo fè sa, pasyan yo gen dwa refize bay enfòmasyon sa yo san yo pa afekte swen medikal yo.

Yon lopital oswa yon sal ijans PAKA kite ou, kèlkeswa sitiyaasyon imigrasyon ou.

Dapre Lwa sou Tretman Medikal ak Travay pou Ijans (EMTALA), lopital ak sal ijans yo pa ka vire do bay yon moun k ap chèche swen medikal, kèlkeswa sitiyaasyon imigrasyon yo.

Enfòmasyon medikal ou IS prive ak konfidansyèl.

Sa vle di ke tout founisè medikal yo dwe sere ak sekirite enfòmasyon medikal epi pasyan yo dwe bay pèmasyon alekri pou yo pataje enfòmasyon medikal yo.

Ou gen DWA a yon entèpretasyon gratis nan lang ou chwazi a.

Nenpòt òganizasyon swen sante ki resevwa finansman federal dwe bay entèpretasyon nan lang pasyan an prefere san okenn frè pou pasyan an.



Benefis medikal

Anjeneral, moun ki pa Sitwayen Ozetazini pa elijib pou pifò benefis medikal ke gouvènman federal la finanse, men gen kèk eksepsyon ki ka aplike pou Kiben ak Ayisyen k ap antre Ozetazini, selon sityasyon sitwayènte yo.

Remak: Lis ki anba a konplè epi kèk règ kalifikasyon yo varye pa eta a. Pou plis enfòmasyon, gade [resous sa a](#).

Estatè imigrasyon	Deskripsyon	Otomatikman elijib pou benefis medikal?
Patisipan Kiben / Ayisyen	Kiben ak Ayisyen ki Ozetazini ki te jwenn libète kondisyonèl, ki te chèche azil, oswa ki nan pwosedi depòtasyon yo konsidere kòm "kiben/Ayisyen ki antre" e se poutèt sa yo elijib pou benefis gouvènman federal la finanse, tankou Asistans Medikal Refijye (RMA) ak pwogram asirans sante Medicaid.	✓
Refijye ak azil	Kiben ak Ayisyen ki te admèt Ozetazini kòm refijye, oswa ki te akòde azil Ozetazini, ansanm ak Kiben ak Ayisyen ki te akòde estatè rezidan pèmanan legal apre yo te admèt kòm refijye oswa yo te akòde azil, yo kalifye pou benefis federal, tankou RMA ak Medicaid.	✓
Non imigran	Kiben oswa Ayisyen ki te antre Ozetazini sou viza ki pa imigran ki pa t jwenn okenn lòt estatè ki kalifye yo pa kalifye pou asirans medikal finanse federalman. Sepandan, yo ka toujou resevwa swen medikal a bon mache oswa gratis nan Sant Sante Federal Kalifye (FQHCs) nan kominote yo. Nan ka yon aksidan oswa yon kondisyon medikal grav, yo ka tou elijib pou sèten kouvèti asirans medikal ijans leta finanse.	✗
Rezidan Pèmanan Legal (LPR)	Kiben oswa Ayisyen ki te jwenn estatè LPR yo pa elijib pou benefis federal pandan senk premye ane yo nan estatè LPR, sof si yo te resevwa estatè yo anba yon estatè LPR, refijye, azil, oswa non-imigran estatè T, oswa sof si yo kalifye ace Cuban/ Patisipan ayisyen yo.	✗
Imigran ilegal	Moun ki te antre Ozetazini san enspeksyon epi ki rete san papye pa elijib pou benefis federal tankou Medicaid. Sepandan, yo ka toujou resevwa swen medikal ki pa koute chè oswa ki pa koute chè nan FQHC nan kominote yo. Nan ka yon aksidan oswa yon kondisyon medikal grav, yo ka tou elijib pou sèten kouvèti asirans medikal ijans leta finanse.	✗
Estatè Pwoteje Tanporè (TPS)	Gen kèk Ayisyen ki ka resevwa TPS, men TPS li menm pa kalifye pou okenn benefis federal. Sepandan, yon moun ki gen TPS gendwa gen yon estatè debaz tankou libète libète oswa azil ki annatant, sa ki ka fè yo kalifye pou RMA oswa Medicaid kòm yon antre ayisyen.	✗
Konsiderasyon espesyal pou fanm ansent ak timoun	Gen kèk eta tou ki gen pwogram asirans medikal espesyal pou fanm ansent ak timoun, kèlkeswa sityasyon imigrasyon yo.	

Elijiblite pou benefis yo, ki gen ladan pwogram espesifik leta yo, ka varye pou granmoun, timoun, ak granmoun aje. Pou konnen ki asirans medikal oswa pwogram ou ka elijib pou, kontakte yon ajans lokal refijye reyentegrasyon, òganizasyon kominotè ou fè konfyans, sant sante kominotè oswa founisè swen sante, oswa biwo sèvis sosyal lokal yo.